

# PRODUKTE LÄNGER NUTZEN



FÜR ALLE



## REPAIR CAFÉ DRECO

**Donnerstag**  
**17:30-19:30 Uhr**

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Anmeldung erforderlich unter:  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# Kaputt?



**REPAIR CAFÉ DRECO**  
**Volkshaus Cotta**

# Was ist ein Repair Café?

Du kannst bei uns kostenlos Gegenstände reparieren. Wir helfen dir dabei mit Wissen und Werkzeugen. Dazu gibt es Kaffee und Kekse.

Kostenlos? Du kannst uns etwas spenden, um unsere Arbeit zu unterstützen. Musst du aber nicht.



## So läuft ein Besuch ab:

- 1** Bevor du vorbeikommst, meldest du dich über Mail oder Telefon an: +49 162 6495529 oder [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Bei Ankunft bekommst du eine feste Ansprechperson.
- 3** Gemeinsam besprecht ihr wie ihr reparieren wollt. Du kannst allein reparieren oder zusammen mit deiner Ansprechperson.

## Das haben wir schon repariert:



Unsicher? Frag uns einfach vorher, ob dein Gegenstand noch zu reparieren ist.



# استخدام المنتجات لفترة أطول



للجميع



## REPAIR CAFÉ DRECO

الخميس  
17:30-19:30

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

التسجيل مطلوب بموجب  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# لا يعمل؟



لقد قمنا بترجمة النشرة الإعلانية على  
لا تتردد في الاتصال بنا إذا تمت DeepL.  
!ترجمة شيء ما بشكل غير صحيح

REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta

# ما هو Repair Café?

يمكنك إصلاح الأغراض معنا مجاناً.  
سنساعدك بالمعرفة والأدوات. كما نقدم  
القهوة والبسكويت

مجاناً؟ يمكنك التبرع لدعم عملنا. ولكن  
ليس عليك ذلك



## هكذا تتم الزيارة

**1** قبل أن تأتي، قم بالتسجيل عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف:  
+49 162 6495529 أو  
repair-cotta@online.de.

**2** ستحصل على مساعد تصليح شخصي عند وصولك.

**3** تناقشان معاً كيف تريد الإصلاح.  
يمكنك الإصلاح بمفردك أو مع  
مساعدك في الإصلاح

## لقد أصلحنا ذلك بالفعل



هل أنت غير متأكد؟ فقط اسألنا  
مسبقاً عما إذا كان لا يزال من  
الممكن إصلاح العنصر الخاص بك

ИЗПОЛЗВАЙТЕ  
АРТИКУЛИТЕ  
ЗА ПО-ДЪЛГО  
ВРЕМЕ.



ЗА ВСИЧКИ



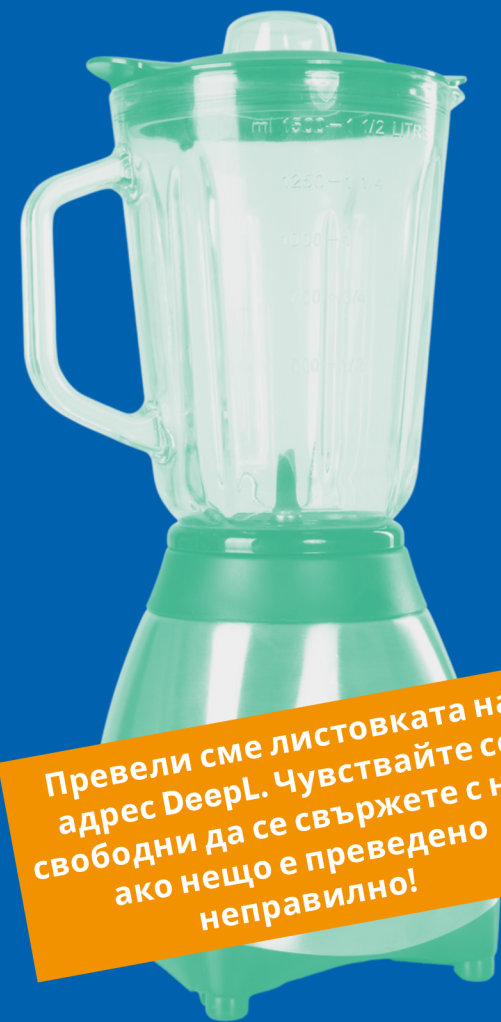
## REPAIR CAFÉ DRECO

Четвъртък  
17:30-19:30 Uhr

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Изисква се регистрация под:  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# Счупен?



Превели сме листовката на  
адрес DeerL. Чувствайте се  
свободни да се свържете с нас,  
ако нещо е преведено  
неправилно!

REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta

# Какво е Repair Café?

Можете да поправяте предмети при нас безплатно. Ние ще ви помогнем със знания и инструменти. Освен това сервираме кафе и бисквити.

Безплатно? Можете да дарите нещо, за да подкрепите нашата работа. Но не е задължително.



## Ето как става посещението:

- 1** Преди да дойдете, се регистрирате по имейл или телефон: +49 162 6495529 или [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Когато пристигнете, ще ви бъде назначен личен асистент за ремонта.
- 3** Заедно обсъждате как искате да извършите ремонта. Можете да ремонтирате сами или заедно с вашия асистент по ремонта.

## Ние вече сме ремонтирали това:



Не сте сигурни? Просто ни попитайте предварително дали вашият предмет все още може да бъде ремонтиран.



# USE PRODUCTS LONGER



FOR EVERYONE



## REPAIR CAFÉ DRECO

Thursday  
5:30-7:30 pm

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Sign-up required:  
+49 162-6495529  
[repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de)

# Broken?



REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta

# What is a Repair Café?

You can repair items with us free of charge. We help you with knowledge and tools. In addition, there is coffee and biscuits.

Free of charge? You can donate to support our work. But you don't have to.



## This is how a visit works:

- 1** Before you come by, you sign up by mail or phone: +49 162 6495529 or [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** On arrival, you will be assigned a personal repair helper.
- 3** Together you discuss what and how you want to repair. You can repair on your own or together with your repair helper.

## What we've already repaired:



Unsure? Just ask us if your item can still be repaired prior to your visit.

# UTILISER PLUS LONGTEMPS



POUR TOUS



## REPAIR CAFÉ DRECO

**Jeudi**  
**17:30-19:30 heures**

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Inscription nécessaire au:  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# Cassé?



**REPAIR CAFÉ DRECO**  
**Volkshaus Cotta**

# Qu'est-ce qu'un Repair Café ?

Tu peux réparer gratuitement des objets chez nous. Nous t'aidons à les réparer en te fournissant des savoir-faire et des outils. En plus, il y a du café et des biscuits.

Gratuit ? Tu peux nous faire un don pour soutenir notre travail. Mais tu n'es pas obligé.



## Comment se déroule une visite ?

- 1** Avant de venir, tu t'inscris par mail ou par téléphone: +49 162 6495529 ou [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** A ton arrivée, un réparateur personnel te sera assigné.
- 3** Vous discutez ensemble de la manière dont vous allez réparer. Tu peux réparer seul ou avec ton réparateur personnel.

## Nous avons déjà réparé:



Pas sûr? Demande-nous avant si ton objet peut encore être réparé.



از محصولات  
مدت زمان  
بیشتری  
استفاده کنید



برای همه



**REPAIR CAFÉ  
DRECO**

پنجشنبه  
بعد از ظهر ۷:۳۰-۵:۳۰

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

ثبت نام الزامی در  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

خراب؟



ما متن را با استفاده از گوگل ترنسلیت  
ترجمه کردیم. اگر چیزی به اشتباه ترجمه  
شده است، لطفاً با ما تماس بگیرید

**REPAIR CAFÉ DRECO**  
**Volkshaus Cotta**

# Repair Café چیست؟

شما می‌توانید اقلام را به صورت رایگان  
با ما تعمیر کنید. ما با دانش و ابزار به  
شما کمک خواهیم کرد. قهوه و کوکی هم  
هست.

رایگان؟ شما می‌توانید برای حمایت از  
کار ما، کمک مالی کنید. اما لازم نیست  
این کار را بکنید.

## نحوه‌ی بازدید به این صورت است

۱ قبل از مراجعه، لطفاً از طریق ایمیل  
یا تلفن ثبت نام کنید  
یا +49 162 6495529  
repair-cotta@online.de.

۲ به محض ورود، یک دستیار تعمیر  
شخصی به شما اختصاص داده  
خواهد شد.

۳ با هم در مورد چگونگی تعمیر آن  
صحبت می‌کنید. شما می‌توانید به  
تنهایی یا به همراه دستیار تعمیرکار  
خود تعمیر کنید.

## ما قبلاً آن را اصلاح کرده‌ایم



مطمئن نیستید؟ فقط قبل از هر چیز  
از ما بپرسید که آیا کالای شما هنوز  
قابل تعمیر است یا خیر.

**UTILIZAȚI  
ARTICOLELE  
PENTRU  
MAI MULT  
TIMP.**



**PENTRU TOATE**



## **REPAIR CAFÉ DRECO**

**Joi  
5-7 pm**

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Înregistrarea este obligatorie:  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# Rupt?



Am tradus pliantul la DeepL. Nu ezitați să ne contactați dacă ceva a fost tradus incorect!

**REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta**

# Ce este o Repair Café?

Puteți repara articole la noi gratuit. Vă ajutăm cu cunoștințe și unelte. De asemenea, servim cafea și biscuiți.

Gratuit? Puteți dona ceva pentru a sprijini activitatea noastră. Dar nu trebuie să o faceți.



## Iată cum funcționează o vizită:

- 1** Beînainte de a veni, vă înregistrați prin e-mail sau telefon: +49 162 6495529 sau [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Când ajungeți, vi se va desemna un asistent personal de reparații.
- 3** Discutați împreună cum doriți să reparați. Puteți repara singur sau împreună cu asistentul dvs. de reparații.

## Am reparat deja acest lucru:



Nu sunteți sigur? Doar întrebați-ne în prealabil dacă obiectul dvs. mai poate fi reparat.



ПРОДЛИТЕ



СРОК  
ЖИЗНИ  
ПРЕДМЕТОВ!



## REPAIR CAFÉ DRECO

Четверг  
17:30-19:30

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Требуется регистрация по ссылке:  
+49 162-6495529  
[repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de)

Сломался?



REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta

# Что такое Repair Café?

У нас вы можете бесплатно отремонтировать вещи. Мы поможем вам знаниями и инструментами. А также тут есть кофе и печенье.

Бесплатно ли это? Вы можете пожертвовать что-то для поддержки нашей работы. Но это исключительно по желанию.



## Вот как это работает:

- 1** Вперед тем как прийти, вы регистрируетесь по электронной почте или телефону: +49 162 6495529 или [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Когда вы приедете, за вами будет закреплен персональный помощник по ремонту.
- 3** Вы вместе обсуждаете, как именно хотели бы сделать ремонт. Вы можете отремонтировать самостоятельно или вместе с помощником.

## Список того, что мы уже успешно отремонтировали:



Если вы сомневаетесь, то просто спросите нас, можно ли отремонтировать ваш предмет до визита!

**UTILÍCELO  
DURANTE  
MÁS  
TIEMPO.**



**PARA TODOS**



## **REPAIR CAFÉ DRECO**

**Jueves  
17:30-19:30**

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

**Inscripción obligatoria en:**  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

**¿Roto?**



**REPAIR CAFÉ DRECO  
Volkshaus Cotta**

# ¿Qué es un Repair Café?

Puedes reparar artículos con nosotros de forma gratuita. Te ayudamos con conocimientos y herramientas. También servimos café y galletas.

¿Es gratis? Puedes donar algo para apoyar nuestro trabajo. Pero no es necesario.



## Así funciona una visita:

- 1** Antes de venir, te registras por correo electrónico o teléfono:  
+49 162 6495529 o  
[repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Cuando llegues, se te asignará un reparador personal.
- 3** Juntos hablaréis de cómo queréis reparar. Puedes reparar por tu cuenta o junto con tu reparador.

## Esto ya hemos reparado:



¿No estás seguro? Pregúntanos de antemano si tu artículo puede ser reparado.



# POUŽÍVEJTE POLOŽKY DÉLE.



## PRO VŠECHNY



## REPAIR CAFÉ DRECO

Čtvrtek  
17:30-19:30 hodin

Neues Volkshaus Cotta  
Hebbelstraße 35b  
01157 Dresden

Registrace je nutná v rámci:  
+49 162-6495529  
repair-cotta@online.de

# Rozbité?



Leták jsme přeložili na DeepL.  
Neváhejte nás kontaktovat, pokud  
bylo něco přeloženo špatně!

## REPAIR CAFÉ DRECO Volkshaus Cotta

# Co je Repair Café?

U nás si můžete bezplatně opravit předměty. Pomůžeme vám znalostmi a nástroji. Podáváme také kávu a sušenky.

Zdarma? Můžete nám něco darovat na podporu naší práce. Ale nemusíte.



## Takto funguje návštěva:

- 1** Než přijdete, zaregistrujete se e-mailem nebo telefonicky: +49 162 6495529 nebo [repair-cotta@online.de](mailto:repair-cotta@online.de).
- 2** Po příjezdu vám bude přidělen osobní asistent pro opravy.
- 3** Společně se domluvíte, jak chcete opravu provést. Opravovat můžete sami nebo společně s asistentem opravy.

## My jsme již tuto opravu provedli:



Nejste si jisti? Stačí se nás předem zeptat, zda lze váš předmět ještě opravit.